



Roedde House

Welcome to the Roedde family's home. Gustav Roedde and Matilda Cassebohm settled in Vancouver, British Columbia, in 1886. Gustav Roedde opened the first printing and bookbinding business in Vancouver and was soon successful enough to afford to build a house in the new West End neighbourhood. Roedde House, attributed to famed architect Francis Rattenbury, is a City of Vancouver-designated Class A Heritage House. Since 1980, the Roedde House Preservation Society has taken painstaking care to renovate and furnish the house to reflect the atmosphere of late Victorian family life. Feel free to walk into every room; you will even be invited to touch some artefacts. Come in and experience life in the late 19th century for yourself.

La Maison Roedde

Bienvenue dans la maison de la famille Roedde. Gustav Roedde et Matilda Cassebohm, s'installèrent à Vancouver, Colombie-Britannique, en 1886. Gustav Roedde ouvrit le premier atelier d'imprimerie et de reliure de Vancouver. Il connut un succès rapide qui lui permit de faire construire cette maison dans le nouveau quartier du West End. La Maison Roedde, attribuée au célèbre architecte Francis Rattenbury, est une Maison Historique de Classe A, titre délivré par la Ville de Vancouver. Depuis 1980 la Roedde House Preservation Society a investi des efforts colossaux pour rénover et meubler la maison de façon à refléter l'atmosphère de la maison et le mode de vie d'une famille victorienne. Vous êtes invités à visiter toutes les pièces et même encouragés à toucher certains objets; entrez et découvrez par vous-même la vie quotidienne à l'aube du 20^{ème} siècle.

Tours

Bilingual guided tours of the museum are offered during the week. On Sunday afternoons, tea and goodies are served after the tour of this beautifully restored and redecorated period home.

Roedde House Museum is closed on Mondays. For seasonal opening hours or for the dates of our special events, please check the calendar on our website www.roeddehouse.org or call 604-684-7040.

School Tours

The Roedde House Museum Schools Program features an award-winning curriculum and study guide, "A Window to the Past", suitable for grades 3 to 7, in tandem with tours of the House by skilled docents who bring alive history, architecture and family life at the turn of the last century.

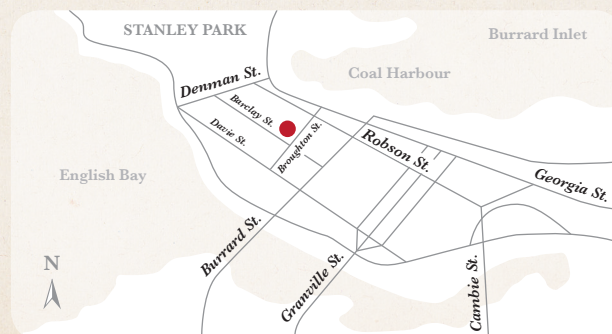
Visites

Des visites guidées sont disponibles pendant la semaine, en français et en anglais. Les dimanches après-midis, thé et douceurs sont servis après la visite de cette magnifique maison d'époque restaurée.

La Maison Musée Roedde est fermée le lundi. Pour connaître nos horaires saisonniers détaillés ou les dates de nos événements spéciaux, veuillez consulter notre calendrier en ligne sur notre site www.roeddehouse.org ou appeler 604-684-7040.

Visites scolaires

La Maison Musée Roedde propose un programme scolaire, « Une fenêtre sur le passé », adapté aux classes de la troisième à la septième année. Ce programme, associé à une visite de la maison, menée par des guides expérimentés fait revivre l'histoire, l'architecture et la vie de famille au tournant du siècle.



ROEDDE
house museum

CELEBRATING
Vancouver's
PAST FOR THE FUTURE



maison~musée ROEDDE CÉLÉBRONS
le passé de Vancouver
POUR APPRÉCIER NOTRE FUTUR



1415 BARCLAY ST. T / F 604.684.7040
VANCOUVER, BC info@roeddehouse.org
CANADA V6G 1J6 www.roeddehouse.org

Barclay Heritage Square

Before visiting the museum, take some time to amble on the pleasant paths around the park between Barclay, Nicola, Haro and Broughton streets. Or sit by the fountain and take in the sights of our renovated neighbours, such as Barclay Manor and Weeks House.

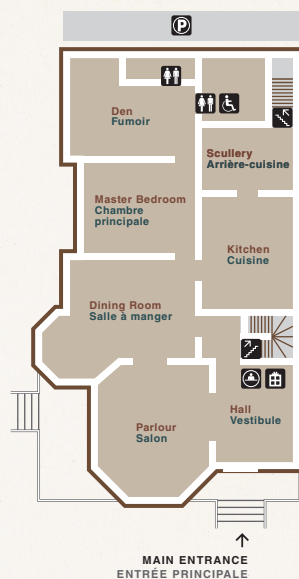
Barclay Heritage Square

Avant de visiter le musée, prenez le temps de vous promener dans ce parc historique, qui s'étend entre les rues Barclay, Nicola, Haro et Broughton. Asseyez-vous au bord de la fontaine ou bien empruntez les chemins plaisants et admirez nos huit voisines rénovées telles Barclay Manor et Weeks House.



Photography / Photographie : Jessica GnyP

FIRST FLOOR REZ DE CHAUSSE



SECOND FLOOR PREMIER ÉTAGE



Special Events

The Roedde House Museum has a variety of special events throughout the year:

- Parlour Concerts
- Historical Presentations
- Workshops
- Theatrical Productions
- Christmas Events

Call **604-684-7040** to obtain details or visit our website **www.roeddehouse.org**.

House Rentals

The House is available for small private events such as weddings, birthdays, book launches and other receptions, as well as photo and film shoots.

Évènements

La Maison Musée Roedde offre une variété d'évènements culturels tout au long de l'année :

- Concerts
- Présentations historiques
- Ateliers
- Pièces de théâtre
- Évènements pour Noël

Appelez nous au **604-684-7040** ou bien visitez notre site **www.roeddehouse.org** pour plus d'informations.

Location

La Maison Musée Roedde est disponible à la location pour des événements privés, tels que mariages, anniversaires, lancements de livres et autres réceptions; ainsi que pour des séances photos ou tournages de films.

Support the museum

The Roedde House Museum depends on the support of its friends and members. By getting involved with the museum, you join a circle of people committed to the preservation of a unique facet of Vancouver's history. There are many ways in which you can help us maintain and develop our programmes and special events:

- Volunteer with us: become a docent, a greeter, a Board member, or share any other special knowledge and talent with us.
- Become a member: Your membership fees contribute to supporting our operations and entitle you to member privileges.
- Make a donation: In-kind and financial donations help improve and expand our events and collection.

Are you interested in helping the Roedde House Museum? Contact us at **604-684-7040** or at **info@roeddehouse.org** for more information.

Soutenez le musée

La Maison Musée Roedde compte énormément sur le soutien de ses amis et membres. En aidant le musée vous rejoignez un groupe d'individus dont la passion est de préserver une facette unique de l'histoire de Vancouver. Vous pouvez contribuer au développement de nos programmes et événements de différentes façons :

- Bénévolat : devenez guide, accueillez nos visiteurs, rejoignez le conseil du musée ou partagez un autre de vos talents avec nous.
- Devenez membre : Vos frais d'adhésion contribuent au fonctionnement du musée et vous donnent droit à des privilèges de membre.
- Faites un don : don d'objet ou don financier, votre soutien contribue à l'amélioration et à l'expansion de nos événements et de notre collection.

Aider la Maison Musée Roedde vous intéresse ? Contactez-nous au **604-684-7040** ou bien à **info@roeddehouse.org** pour en savoir plus.

Connect with Roedde House Museum

Restez en contact avec la Maison Musée Roedde

facebook facebook.com/RoeddeHouseMuseum

twitter twitter.com/RoeddeHouse